

G A Z E T A

de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N^{ro}. 90.

Brashov, 10. Noembrie.

1847.

TRANSLAVANIA.

Деспре алецереа епископълѣ ромънскъ невнѣт*). Домъле Редактор! Кънд ромънѣ греко-невнѣтѣ дѣн Ардеал — не де о парте — ащептъм къ пентъл дѣфокат де дорѣндъ алецереа капълѣ че сѣнгър дѣ маѣ авем аша невнѣт кат *ἐξουχίαν* ал постръ — адекъ рекъщѣгареа епископълѣ прип премѣтѣнда лѣверъ алецере, че къ 1. Декемвр. к. п. с'а милостѣвит преа вѣна Маѣстате а нѣ о кончеде шѣ астьдате; — кънд къ нѣ лавръмѣ рѣгъмъ проведѣнда а не трѣмѣте пре вѣ бърват — пре вѣ пѣрѣнте ка ачела, каре съ вѣноскъ лѣселе шѣ печесѣгъдѣле нѣостре, — каре съ пѣотъ вѣндека дефектеле че с'аѣ дѣрѣдъчѣпат пѣотъ дѣ рѣвожѣ вѣдѣнѣ нѣостре парте прип прежѣдеделе претерѣтѣлѣ, парте, шѣ маѣ мѣлт прип пропрѣле ретъчѣрѣ — пре вѣ татъ зѣк, каре съ вѣреа а не мѣжлѣчѣ калеа кътре ачел град ал кълтѣреѣ, вѣнде пропъшѣдѣ шѣ ажѣашѣ ла къвождѣнда (Bewusstsein) даторѣлор нѣостре кътре дѣщептареа пропрѣ наѣоналъ, кътре вѣада нѣострѣ дѣ стат, шѣ къ етѣнеоръ кътре некѣндѣиѣната шѣ сѣнгъръ салватореа свѣзнѣре съв дѣвѣл счептръ ал Австрѣеѣ — съ не пѣтем демъстра невѣтъмѣта фѣделѣтате кътре тѣте ачестеа, шѣ дѣтрѣдѣмеа карактерълѣ наѣонал; — кънд не летѣфѣкъм къ категорѣка дѣкредѣндаре къ дѣделѣпѣжѣнеа Маѣестѣдѣнѣ дѣмѣрѣале къвожде шѣ вѣреа а не фѣрѣчѣта къ вѣ пѣсторѣзъ спѣрѣтѣвал ка ачела, каре съ фѣе адевърат актѣв дѣ гвѣрпареа паѣеѣ а клѣрълѣ ачестѣвѣа: сокѣтеск, къ дѣ ачесте фаворавѣле манѣфестърѣ не де алтъ парте ар трѣвѣ шѣ поѣ, ка шѣ алѣдѣ де алте конѣсѣсѣнѣ къ о окъѣсѣзне ка ачѣаста, съ овѣептѣвѣмъ сѣмѣдрѣле нѣостре спре котъвѣкареа пѣблѣкъ, — съ комѣмѣторъмъ вѣкѣле — датѣне, съ не провокъмъ ла невѣтъмѣтате конѣсѣдѣнѣ**), — съ продъчѣмъ

пѣотъ актѣв зрѣмѣтеле орѣдѣнъчѣнѣ преа дѣнапѣте, датърѣле ѣсторѣче дѣла предѣчѣсорѣе епископѣи пострѣ, шѣ алте актѣе де алецереа шѣ ревѣндѣкареа ваканѣдѣлор де епископъ продъсѣ дѣн архѣвѣ вѣне пѣстрате — шѣ дѣ сожрѣшѣтѣ съ не конѣлтѣмъ прип мѣжлѣчѣреа ачѣестора дѣ органеле наѣоналѣ дѣспре вѣ акт еклѣсѣастѣко-наѣонал аша де дѣсѣмѣлѣторѣѣ, шѣ дѣкзрѣгъторѣѣ дѣ вѣиторѣѣла пострѣ. —

Іатъ п. о. Домъле Редактор! дѣ трѣмѣтѣ аѣчѣ о скѣдъ дѣн дрѣптѣл еклѣсѣастѣк ал Транславанѣеѣ, че се предѣѣ не катѣдра де дрѣптѣрѣ дѣ акадѣмѣа сасѣо-наѣоналъ дѣн Сѣвѣѣ де преа дѣвѣдѣтѣл D. профѣсор, Philo-sophiae et utriusque juris Dr. G. Müller, — шѣ авѣмѣт дѣ спѣдѣе вѣ парграфѣѣ, че съотъ дѣспре вѣсѣрѣка ромънъ а невнѣдѣлор дѣн Ардеалъ, — шѣ къ пѣлѣчѣре те вѣѣ дѣкредѣнда пѣотъ вѣнде се дѣпѣнде вѣредѣкѣл де лавъшѣ шѣ актѣвѣл прогрѣсѣ ал компатрѣодѣлор пострѣи пѣнтрѣ тѣнерѣмеа сѣ; дѣ кът вѣ овѣепт, о матерѣе де дѣжшѣ стѣрѣнъ дѣнтрѣ мѣнѣте орѣнарѣе ѣ се фѣаче де стѣдѣѣѣ атѣлѣча, кънд тѣнерѣмеа нѣострѣ ромънъ (пѣте къндѣва мѣдѣларѣ алѣгъторѣѣ) прип ѣнѣтѣтѣтеле сѣле сколарѣ пѣотъ актѣма дѣрѣѣ нѣче н'а азѣтѣѣ комѣмѣторъндѣсѣ, сѣѣ чѣл пѣсѣнѣѣ вѣсѣнд де дрѣптѣл съѣ вѣсѣрѣчѣск. Іатъ дескѣрѣереа зрѣмътоаре съѣ дѣспре:

(§. 85) Вѣсѣрѣка невнѣтѣ дѣн Транславанѣа.

„Вѣсѣрѣка греко-невнѣтѣ дѣн Транславанѣа се реѣе съв преадѣналѣ грѣжъ шѣ съв преѣсѣдѣл прѣнѣпѣлѣлѣ дѣрѣѣ де вѣ епископъ, шѣ вѣ конѣсѣторѣѣ, карѣи дѣмѣѣ шѣ аѣ шѣдѣнда дѣ Сѣвѣѣ. Локъл пѣнтрѣ алецереа канѣдѣдѣлор де епископѣ се дѣтерѣмѣнъ тотѣвѣзна прип реѣескѣл гвѣрпѣѣ дѣнтрѣ марѣнѣле дѣрѣѣ ачѣщѣа къ репрѣвѣре ла чѣнтрѣл еѣ. — Аѣча дѣ зрѣмѣтеле вѣнѣ преадѣналѣ орѣдѣнъчѣнѣ кътре реѣескѣл гвѣрпѣѣ дѣн 1810 дѣпѣ прекъщѣгѣтата преагрѣаѣѣоѣса факълтате се а дѣпѣт чеѣ 42 де архѣ-прѣсѣвѣтерѣ сѣѣ архѣдѣакѣнѣ, ѣаръ дѣ ваканѣдѣа вѣнѣа сѣѣ алѣѣа дѣнтрѣ дѣжшѣ, денѣмѣдѣнѣ адѣмѣнѣстрѣторѣѣ. Фѣѣще карѣ протопоп ѣеа къ сѣне 1 сѣѣ 2 парѣхѣ ка дѣпѣтѣдѣ аѣ протопопѣеѣ лѣѣ конѣчерпѣнте. — Дѣнтрѣ ачѣщѣа тодѣ, лѣвѣндѣсѣ дѣ прѣвѣндъѣ капачѣтатеа, мерѣтеле, шѣ денѣнѣтатеа, се алѣгъ трѣѣ канѣдѣдѣнѣ дѣн преѣдѣмеа некъѣѣсторѣѣ прип мѣлѣдѣмеа вѣотърѣлор. Ачѣщѣ 3 канѣдѣдѣнѣ се репрѣсѣнтѣѣѣ къ о сѣнгъларъ реко-

*) Де шѣ, прекъм овѣсѣрѣваръм шѣ дѣ Nr. тр., дѣ прѣвѣнда алецѣрѣѣ де актѣв дѣсѣртъѣдѣле шѣ рефлѣкѣѣле не венѣрѣ преа гъръѣѣ; тотъш не сокѣтѣрѣм а пѣвѣлка дѣн тѣте чѣл пѣдѣн ачѣст арѣтѣкѣл, къ ачѣа пѣдѣжде, къ дѣнѣѣ протопопѣи п. в. дѣ соворъл че вор авѣа къ прѣлѣжѣл алецѣрѣѣ, се вор сѣл а дѣмарка сѣѣра дрѣптѣлѣѣ де алецѣре чѣл пѣдѣн пѣнтрѣ вѣиторѣѣ, шѣ дѣнтрѣ алтеле вор съѣщѣерѣе о рѣгъмѣнте шѣ дѣ прѣвѣнда ачѣаста.
Red.

**) Конѣсѣдѣме, нѣ конѣсѣтѣдѣне, = ка шѣ мѣлѣдѣме нѣ мѣлѣтѣѣдѣне.
Trad.

създаде а азвѣа сѣхъ алѣѣа дѣнтре дѣшнѣи де кѣнтре консѣсторѣв *). Кѣнтре р. гвѣрнѣв, шѣ ачѣста асѣменеа кѣ рекѣмендѣѣѣне ла преа дѣлѣдѣта кѣрте; вѣнде апоѣ прѣнѣпѣле дѣрѣи дѣвѣмѣде шѣ консѣрѣмѣзъ не вѣлѣ дѣнтре дѣшнѣи пѣнтрѣ дрегѣторѣа епѣскопѣлѣ.“ —

„Консѣсторѣлѣ, сѣхъ форѣл чѣл маѣ дѣпѣлѣт **) ал ачѣстѣи консѣсѣи консѣстѣ дѣн шѣнтѣ пѣрѣбѣне, дѣнтре карѣи сѣнт: Вѣкарѣл епѣскопѣскъ, дѣрѣкторѣл сѣбѣлѣлор, шѣ алѣдѣ врѣо кѣдѣи ва ассѣсорѣ дѣнтре архѣпрѣсѣвѣтерѣи шѣ прѣоцѣи, кѣрѣра се маѣ алѣтѣрѣ: вѣн по-тарѣв шѣ трансѣлѣтор (гѣлѣмѣчѣторѣв), вѣн скрѣпѣ-торѣв, вѣн адѣлѣкт ла по-тарѣат, шѣи вѣн архѣварѣв. — Ачѣст консѣсторѣв дѣнѣ сѣмѣнѣфѣк шѣи шѣ дѣнтре активѣтѣтеа сѣ дѣн ѣвѣнтѣле еклѣ-сѣастѣче, дѣн кѣвсѣлѣ дѣсѣпѣларѣе ***) алѣ прѣоцѣлор, шѣ естѣе тот дѣодѣтѣ шѣ форѣл чѣл маѣ дѣпѣлѣт †) жѣдѣцѣарѣв де кѣвсѣле де кѣвсѣторѣе пѣнтрѣ крѣдѣнѣчѣнѣи ачѣстѣи рѣлѣ-цѣвнѣи. — Сѣв епѣскопѣлѣ маѣ апрѣбѣ дѣн Іѣ-рѣархѣ стаѣ 42 ††) прѣоцѣнѣи, дѣнтре карѣи ѣи-ещѣ карѣе прѣшѣде вѣнѣ дѣсѣтрѣкт вѣсѣрѣчѣскъ, дѣнтре карѣе е дѣпѣрѣдѣтѣ дѣра дѣн прѣвѣнда ачѣстѣи вѣсѣрѣчѣи. — Пѣнтрѣ дѣшѣдѣрѣеа шѣи компѣларѣеа сѣавѣлѣлѣи вакаѣнт а азвѣа дѣнтре ачѣстѣе прѣоцѣнѣатѣрѣи се прѣвѣнѣлѣ трѣи парѣохѣи лѣвѣсѣиторѣи дѣн дѣсѣтрѣктѣлѣ кѣнчѣрѣлѣнтѣе, дѣнтре карѣи апоѣ епѣскопѣлѣ дѣвѣмѣде не вѣлѣ. — Сѣв ачѣстѣи прѣоцѣнѣи сѣвѣстѣа сѣп-гѣлѣи прѣоцѣи, а кѣрѣор вакаѣнтѣ се компѣ-лѣтѣлѣ ашѣа, кѣ прѣоцѣнѣлѣ дѣнѣвѣлѣлѣи дѣн карѣе се аѣлѣ вѣдѣвѣтѣа парѣохѣе кѣ врѣо 12. вѣ-трѣнѣи †††) дѣн кѣмѣпѣтѣтеа прѣвѣнѣлѣ трѣи индѣ-вѣдѣтерѣи апѣдѣ пѣнтрѣ ѣѣдѣцѣл прѣоцѣскъ, дѣн-трѣ карѣи апоѣ епѣскопѣлѣ дѣвѣмѣде не вѣлѣ, не карѣе лѣ аѣлѣ маѣ карѣифѣкат.

Дѣспрѣ тѣте лѣвѣрѣлѣе консѣсторѣале се рѣпрѣсѣнтѣлѣ прѣоцѣлѣе прѣн р. гвѣрнѣв прѣн-чѣпѣлѣи спрѣ рѣвѣдѣрѣе.“

(Маѣ врѣмѣа зѣлѣмѣрѣрѣеа иѣбѣрѣлор вѣ-сѣрѣчѣи ачѣстѣи ш. а.)

Ачѣстѣеа дѣи лѣам трѣмесѣ трѣдѣвѣсѣ дѣн кѣ-вѣлѣт дѣн кѣвѣлѣт дѣнѣлѣ кѣм се аѣлѣ дѣн стѣ-дѣв. — Де корѣспѣнд ачѣстѣеа тѣте кѣ прѣак-ѣвѣл прѣсѣнт, вѣнѣи маѣ почѣи дѣнтре критѣка. Де кѣт кѣ кѣте се еѣвѣмѣрѣрѣ маѣ сѣвѣ тѣлѣт пѣдѣн се кѣмпрѣвѣзѣлѣ прѣн кѣнстѣтѣѣѣнѣлѣе вѣкѣи алѣ патриѣи ѣѣстрѣе, азвѣнт прѣн Арѣоб. р. 1. Tit. 8. а. 1. — Арт. 60 дѣла 1791 — вѣкѣлѣ ѣвѣчѣѣв, трѣдѣчѣнѣлѣе дѣн гѣрѣлѣе прѣо-цѣлор вѣтрѣнѣи шѣи тѣпѣрѣи, чѣе се азѣ прѣн тѣте вѣнѣвѣрѣлѣе, истѣорѣа вѣсѣрѣчѣаскѣ а лѣи П. Ма-

ѣор аналѣоѣа ла кѣнпѣнѣонѣалѣстѣи пѣострѣи дѣла Блажѣ етѣ. Дѣнѣсѣ деакѣ о. D. пѣострѣи прѣо-тоцѣнѣи кѣ прѣимѣрѣеа чѣркѣлѣрѣлор консѣсторѣ-але шѣ алѣдѣи патриѣдѣи рѣмѣлѣи вор дѣнѣлѣде дѣспрѣ ачѣстѣе модѣлѣтѣдѣи чѣеа маѣ рѣсѣтрѣжѣе шѣ азвѣнт пѣнтрѣ кѣлѣтѣтеа шѣи кѣлѣтѣтеа (пѣвѣтрѣлѣ) алѣгѣтѣорѣлор, се вѣневоѣаскѣ а пѣ се тѣра сѣа а се скѣндѣлѣлѣзѣа дѣн дѣсѣкрѣрѣеа тѣеа ачѣстѣа маѣ сѣвѣ пѣсѣлѣ. Аѣча ар ѣи ѣѣост маѣ тѣлѣт дѣторѣа кѣмѣтѣвѣрѣлор кѣлѣрѣлѣи а-чѣстѣвѣа ашѣи арѣтѣа активѣтѣтеа прѣн дѣсѣватѣрѣи шѣи кѣнсѣлѣтѣрѣи прѣегѣтѣтѣѣорѣе. — Шѣи тѣвѣкар кѣ прѣеа грѣадѣоскѣ дѣкрѣт лѣвѣсѣт дѣн кѣвсѣа а-чѣстѣа кѣнчѣде тот ачѣле модѣлѣтѣдѣи де алѣ-цѣрѣе, карѣе азвѣрѣлѣ лѣк ла асѣменеа еѣвѣнѣтѣлѣт дѣн а. 1809—10. Дѣнѣсѣ вѣнде сѣнтлѣ актѣле ачѣстѣеа, кѣ сѣ се прѣегѣтѣаскѣ дѣнѣлѣ дѣнѣсѣлѣе о ориѣнтѣрѣе маѣ акомѣдатѣлѣ дрѣнтѣрѣлор ѣѣ-стрѣе? Мѣсѣрѣи де поѣи! Чѣне пѣ вѣ сѣмѣдѣи пѣ-кѣнсѣолабѣла дѣвѣрѣе дѣнѣлѣгѣнѣд, кѣ актѣле нѣцѣонѣале де 30—40 де анѣи сѣа пѣстрѣат маѣ пѣдѣн прѣн поѣи дѣнѣшѣе, де кѣт алѣ ал-торѣа прѣн аѣ сѣи де тѣи де анѣи *). — Кѣ ачѣ-стѣеа сѣкѣтѣскѣ кѣ нѣам трѣкѣт марѣцѣнѣле мо-дѣстѣи. Dixi. *

BUNGARIA.

Пѣожѣн. Дѣла дѣетѣлѣ. Кѣса дѣпѣтѣадѣлор дѣнѣлѣ вѣкѣеа дѣнѣлѣлѣ нѣнѣтѣеа ѣѣрѣмѣлѣи дѣсѣкрѣрѣи а дѣетѣи дѣнѣлѣ дѣн 10 шѣи 11. Ноѣмѣвр. ашѣа пѣ-мѣтѣе шѣдѣнѣде чѣркѣлѣрѣе, адѣкѣ прѣегѣтѣтѣѣорѣе, дѣн карѣе кѣнсѣлѣтѣрѣе де алѣцѣрѣеа пѣлатѣнѣлѣи, де ѣѣрѣмѣа жѣрѣмѣнѣтѣлѣи чѣе ва аѣеа а дѣпѣвѣе ачѣлѣаш ш. а. — Маѣѣстѣеа Са дѣпѣтѣратѣлѣ шѣи рѣцѣле Ферѣдѣнѣанд дѣнѣсѣдѣт де Маѣѣстѣеа Са дѣпѣтѣрѣтѣеа дѣнѣрѣвѣлѣ кѣ архѣдѣ-чѣле Францѣскъ Карѣол шѣи ѣѣѣлѣ сѣлѣ Францѣскъ, кѣм шѣи архѣдѣчѣи Алѣбрѣхт шѣи Леѣопѣлд се аѣсѣнтѣлѣ дѣн Пѣожѣн пѣ 11. Ноѣмѣврѣе сѣѣара, вѣнде трѣде ла рѣсѣдѣнѣда прѣмѣатѣлѣи архѣепѣ-скопѣлѣ. Дѣн 12. Маѣѣстѣеа Са ва прѣимѣи дѣпѣ-тѣадѣлѣе дѣрѣеи. Тот атѣнѣчѣи лѣт 9½ чѣасѣтѣрѣи ва ѣи Veni Sancte Spiritus (дѣпѣтѣратѣе чѣрѣскъ); ла 10 чѣасѣтѣрѣи се вор чѣитѣи прѣпѣсѣдѣлѣе рѣ-цѣѣи. Дѣндѣтѣлѣ апоѣи се ва дѣнтрѣпрѣнде алѣ-цѣрѣеа де пѣлатѣн, карѣе дѣн ачѣеааш зѣи се ва шѣи прѣсѣнтѣа Маѣѣстѣдѣи Саѣле шѣи дѣн пѣла-тѣлѣ прѣмѣадѣлѣлѣ ва дѣпѣвѣе жѣрѣмѣнѣтѣлѣ. Дѣнѣлѣ амѣазѣи ла 2 чѣеас. ва ѣи прѣнѣлѣ ѣамѣларѣ ла рѣцѣле; ла 3 чѣеас. дѣпѣтѣадѣлѣе кѣмѣтѣатѣлѣи шѣи алѣ чѣетѣдѣи Пѣожѣн вор кѣрѣтѣнѣи ла Маѣ. Са. Дѣн 13 пѣ ла 11½ чѣеас. пѣлѣ пѣлатѣнѣи ва прѣсѣнтѣа Маѣѣст. Саѣле пѣе тоѣи дѣпѣтѣадѣи тѣлѣларѣи аѣи дѣетѣлѣ; дѣнѣлѣ амѣазѣи 2 ч. прѣнѣлѣ ла Маѣ. Са. Дѣн 14. прѣнѣлѣ пѣлатѣнѣлѣ дѣн сала рѣдѣтѣлѣи лѣ 2 чѣеасѣтѣрѣи, ѣар ла 3 прѣнѣлѣлѣ ѣамѣлѣи дѣнѣтѣѣорѣе. Сѣѣара ла 7 чѣеас. чѣрѣк де дѣамѣ ла кѣрѣтѣеа дѣнѣтѣѣорѣе. Дѣн 15. ал доѣ-лѣа прѣнѣлѣлѣ тѣрѣе ла Маѣ. Са. Дѣн 16. Маѣ. Са ва рѣвѣлѣтѣорѣи. —

— Азвѣа маѣ ѣѣ дѣетѣлѣ, ла карѣе сѣ се ѣи арѣтѣат атѣдѣи ѣспѣдѣи, пѣмѣнѣтѣнѣи шѣи стрѣѣи,

*) Прѣн р. кѣмѣсарѣв дѣла ачѣеасѣтѣ алѣцѣрѣе. Тр.

**) Ашѣа, кѣ прѣоцѣнѣи аѣ ѣѣрѣрѣлѣе сѣле кѣ тѣтѣ ѣѣрѣмѣлѣгѣтѣеа, вѣн дрѣнт чѣе шѣи лѣа пѣстрѣат дѣн анѣчѣитѣе (хѣорѣ-епѣскопѣи). Трѣд.

***) Вѣне ар ѣи кѣ шѣи чѣле жѣдѣцѣарѣе. Трѣд.

†) Чѣл маѣ дѣпѣлѣт, адѣвѣрат! Кѣ форѣл прѣоцѣ-нѣскъ шѣа пѣстрѣат дрѣнтѣлѣ дѣлѣвѣратѣв, де вѣнде апоѣи пѣзмаѣи дѣн кѣлѣеа апѣлѣчѣнѣи се пѣтѣлѣ жѣдѣ-кѣта ла консѣсторѣв. — Фѣртѣе фрѣзмѣс! — Кѣн-сѣтѣѣѣѣнѣе карѣе тѣрѣтѣлѣзѣлѣ дѣвѣлѣ, чѣе пѣ се прѣеа аѣлѣ ла алѣе консѣсѣи. Карѣе кѣ атѣт маѣ тѣрѣе трѣкѣе апѣрѣратѣ де прѣоцѣнѣи. Трѣд.

††) Азвѣнт 44. Трѣд.

†††) Дѣла а. 1816 прѣн вѣн прѣегрѣадѣосѣ рѣекрѣпѣлѣ дѣнѣ. се кѣнчѣде ѣѣрѣмѣла шѣи лѣвѣра алѣцѣрѣе. —

*) Актѣле алѣцѣрѣи сѣнтлѣ дѣнѣтѣорѣа ѣмѣнѣлор, ѣар дѣлѣлѣ чѣле пѣстрѣатѣе де П. Маѣѣор прѣеа вѣшѣор се пѣтѣеа аѣла дѣн архѣвѣл гвѣрнѣлѣлѣ, дѣнѣлѣ чѣе пѣ-рѣлѣ дѣн архѣвѣл епѣскопѣскъ. Ped.

прекъм ла ачаа де акъм. Дн септъмъна дн зръмъ вапоръле дн адъсеръ къ сътеле. Де ачн зрмеазъ съ фие шн скъмпете снмдгъ. Пнвтъла де карне е 20 крн, о кнлне (одае) де лъкът 40—50 ф. пе лънъ, зп стъжнн де лемпе 34 ф. в. в. Днн четъденн лакотн ла къдгн дшн импровизаръ пълъ шн днн граж-дарн одън де лъкът.

— Дн локъл есел. сале гр. А. Маилат канчеларнла де кърте ал днгарнел каре се фкък мннстръ, постъла де президент ал канчеларнел се трекъ ла есел. са гр. Аннонн. — Граф Георгн Маилат фъ денвмн комнтн прнмарн ал комнтатълн Баранн дн локъл графълн П. Шомшнч.

АВСТРИА.

Внена. Маиест. Са дъчеса Марн Лвнса порнн днн Внена ла 6. Ноемврие шн се реп-торсе дн статъла съб, нар пъ ръмаса ачн пе нарнъ, кзм се шнн де маи пайнте.

— Прецъл възкателор шн але алтор внп-твале днкъ тот пъ военце а скъдеа дн Внена. —

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Възкрешн. Дн 18. Октомвр. се фкък аледереа де президент шн де мълларн аи сфатълн ачестел къпнтале. Колонелн Скарлат Кредвлескъ се фкък президент. Сокотелле веннтрнлор орашълн се пълларъ прнн тн-парн.

— Ачн днкъ се фак прегътрн пентръ дескндереа адънтрн генерале а патриел. Дълъ опннн маи мълтора адънанда че се ащеавтъ днкъ есте съ арате мълте ресълтате ана-лоце ресълтателор челеи де кърънд трекъте, ресълтате къ атът маи дорнте, къ кът пъллар-къвлн, патриел, нацнел дн плаче а крече, къ патриотнствал шн повнлнтатеа снмдемнтелор пе зн че мерце прнде ръдъчнн маи тарн, шн къ кът маи мълте канете ажннрн пе рънд ла матърнтате шн солндрнтате дн пърга-реа тревнлор пълларе шн дн кътареа шн а-пърареа интереселор кърат патриотче. W.

Chronica străină.

Франца. Парн. 4. Ноемвр. Мннстрнла франдоз дшн адннтъ тоть лъареа амнтн асвора Мадрндалн, нар Елвецн се паре кън ешн днн план. Преафнреце: сора рецнелн спанн-лоле е пора рецелн Лдовнн Фнлн. Дакъ кътва Исавела дн канрндал шн аморъла съб с'ар ретраде дела трон, атъчн аи ведеа дн-къкътърн. Сора са ар претнде тронъла; кар-лнщн с'ар ръкъла; англн ар пълне чернла шн тартаръла дн мншкаре, пентръка фнлн реце-лн франдознлор съ пъ внне апроче де трон-ла Спаннел. О Франдъ зонтъ стръне къ Спанн ар продъче неапърат змнлреа Брнтаннел. — Се крече къ кабннетъла франдоз дн прнвннда ачестеа ар ста ла възъ днделедере пълъ шн къ Австрнн.

— Гъвернъл франдоз фкък зп наш маре спре о тоталъ реформъ а карантнелор де

чъмъ. Меднчн франдозн веннсеръ ла идеа къ чъма с'ар пълтеа кърта шн стнрнн токма ла локъл пащернн ен, аднкъ дн ръкърн. Дечн спре ачест скоп пе лънгу консълн днн ле-вант се дтрнмнсе шн къте зп меднкъ къ леафъ къте 13 маи франчн днн Константннопал, Спнрла, Баирот, Дамаскъ, Александрнн; се маи аплекаръ шн алдн 15 меднчн пе лънгу коръвлне де пощъ, пентръ ка тодн ачешнн съ вонтъ авеа прнлеж а овсерва чъма дн тоте формеле, скнмътрнне шн ресълтателе сале, апои днн тнмн дн тнмн съ трнмнтъ репортърн кътръ мннстрнла де комерчъ.

Брнтаннн маре. Лондон 3. Ноемврие. Парламентъла се ва конкънма пе 18. Ноемв. спре а се събтън асвора маи мълтор тревн греле, днтре каре ла локъл знтелн стаб, крнза де ванн, фалнментеле шн — фометеа че наръш се днтнде престе Ирланднн, днкът съ-рълчнмеа днчепе днн поб а знде днн ченн а-вздн. — Дълъ шнрн дела 9. Сент. днн Аме-рннн, естнмн соснръ пълмаи ла четатеа марннъ Кебек 91,802 емнграндн европелн, аднкъ къ 30 маи маи мълдн де кът ла а. 1846. Шн тотъш мълдн днн ченн рълмашн акасъ мор де фоме! Реле семпе.

Търчнн. Константннопал 20. Октомврие. Солъла естраордннарн рълсек д. Бетннф плекъ де ачн дн 17. Окт. ла Гречнн, де знде ва трече ла Внена. Че ва маи ешн днн атълтеа алергътърн, тнмъла ва аледце. Чес. рец. кон-снларн де кърте шн консъл генерал варо-нла де Герннгер-Оеденбург се рептоарсе дела Внена дн къпнтала търчешкъ. —

Италнн. Рома 1. Ноемвр. Карднналъ Ферретн, мннстръ секретарн де стат дшн деде днмнчнн, пе кареа папа деокандатъ о прнмн. Прнчнна десъзтърн карднналъла днкъ пъ се шнн снгр. Дннн знн, къ дн депъртареа са дела Рома ешнръ зпеле мълсърн, пентръ каре ел пъ военце а рълспнде. — Газетеле романе днчетаръ тоте де възъ воие де а ешн пе врео дбъ знле, снгръ де пълказ, къчн репънтъл професор Беттн, ченсор тотодатъ фъ днфронтат днн прнчнна зннн артнкъла релен-цнос; дълъ каре ел дшн деде шн днмнчнн. Маи тързнб ачелаш фъ аснграт дн пълтеле папнн, къ поте пърта ченсъра шн пе внторнб. Атъчн шн газетеле репчепъръ а ешн.

Се ворвеце днн поб шн маи мълт ка алтъдатъ деспре о днтревеннре а статърнлор стръне днн Италнн. Чел пълдн атълта е аде-вър, къ ла Неапол петрек маи мълте коръ-внн, англнче шн франдезе дн пълсетъръ де пъл-днторе. Ла Лнворно днн Тоскана стаб чнлчн коръвнн франц. де лннне сълт днсам командн прнчнпелн Joinville. Днтревеннре днн Ита-лнн, днн Спаннн, днн Елвецнн, днн Гречнн, днн Търчнн, днтревеннре престе тот. Чнне аре зрекн шн къношннде нсторнче, аскълте шн жъдече.

— Се формеазъ токма авнмн о депъта-днн днн маи мълдн четъденн, къ скоп де а мерце ла карднналъла Ферретн шн ал рълга, съ пъ се ретрагъ днн постъла де секретарнн статълнн.

— Къ гардеа чнвнкъ мерце фърте внне. Маи дълъвлн фълъ импреснн неспас де възъ

